

# **Pasquin**

AIR - HYDRAULIC JACK

## MODEL

# P 400

(H=9.2)

72244

**OPERATOR'S MANUAL**  
**INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE**

<b>Pasquin</b>	OPERATOR'S MANUAL	<b>MODEL P 400 (H=9.2)</b>
	<b>INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE</b>	

**CLEANING AND MAINTENANCE OF THE  
EQUIPMENT BY THE USER**

**TO ENSURE EFFICIENT AND CORRECT OPERATION OF THE EQUIPMENT CAREFULLY FOLLOW THE MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS BY REGULARLY CLEANING AND PERFORMING ORDINARY PREVENTIVE MAINTENANCE**

**WARNING**

THE CLEANING AND ORDINARY PREVENTIVE MAINTENANCE OPERATIONS MUST BE PERFORMED BY THE USER IN ACCORDANCE WITH THE MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS CONTAINED IN THIS MANUAL (Refer to diagram at page 8).

1. In the case when the compressed air distributor system is not equipped with an automatic lubricator, insert a few drops of oil in the quick release pipe fitting (2) every 30 days;
2. Periodically check and clean the air filter (2.1) after having removed the pipe fitting (2.2) with a # 19 spanner. Cleaning must be carried out with petrol and compressed air. Replace the filter if necessary.
3. Periodically clean the piston stage with a clean dry cloth. Graphitized grease the outer surfaces of the stages every 6 months.
4. Check the correct operation of the emergency push-button every 30 days.  
(By pushing the red button, the jack must stop in every position of work. Lift the red button, to return into the normal operating conditions).



OPERATOR'S MANUAL

MODEL  
P 400  
(H=9.2)

INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE

08libcan.doc r41

The present manual makes up an integral part of the product.

Carefully read the warnings and instructions in the present manual since they furnish important indications concerning the **SAFETY OF OPERATION AND MAINTENANCE**.

**PLEASE KEEP THIS MANUAL IN A SAFE PLACE FOR FURTHER REFERENCE.**

**THE AIR-HYDRAULIC JACK HAS BEEN DESIGNED TO BE IMPLEMENTED AS A JACK FOR LORRIES AND TRUCKS AND AS SUCH, IN CONFORMITY WITH THE MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS, WITHIN THE LIMITS INDICATED IN THE PRESENT MANUAL.**

This equipment must only be implemented for the applications to which it has been designed. Any other use or application is to be considered as incorrect, and therefore unreasonable.

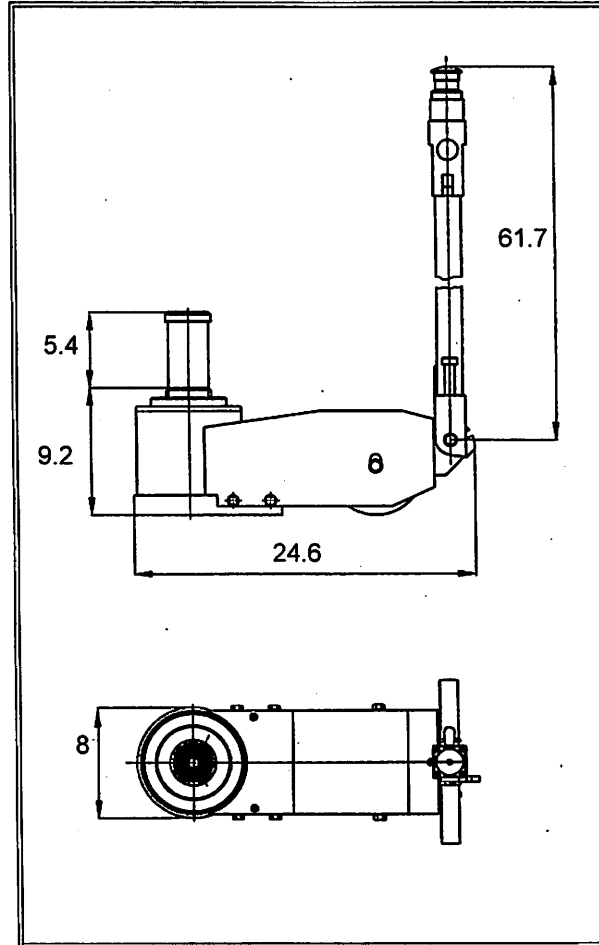
The Manufacturer is in no way responsible for eventual damages caused by improper, erroneous and unreasonable application.

**WARNING: DO NOT ENTER INTO THE AREA UNDER THE RAISED VEHICLE IF THE SAME HAS NOT BEEN PROPPED UP BY MEANS OF SUITABLE SUPPORTS (Stands)**

**RATING**

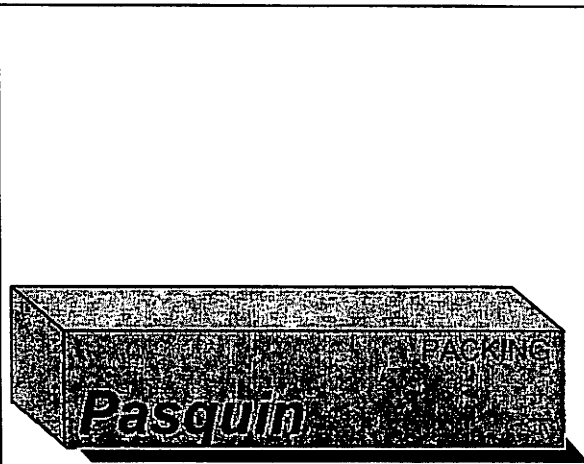
<b>Pasquin - Fontaniva (Padua) - Italy</b>			
<b>Model</b>		<b>Serial No.</b>	
<b>Year</b>		<b>Rated capacity</b>	___ t
<b>Rated pressure</b>		___ / ___ bar	<b>CE</b>

**TECHNICAL DATA**



Model	Stages lifting capacity (sh.tn)	Weight (lb)	Working air pressure (psi)	
			min.	max.
P 400	1°	138.8	130	174
	44			

**NOTE:** THE MAX. LOAD OF THE LIFTING UNIT IS GUARANTEED TO A SAFETY VALVE CALIBRATION PRESSURE OF 130 psi.

**WARNING****PACKING:**

After having removed the packing inspect the equipment to make sure that none of the parts have been damaged (valves, wheels, fairing etc.).

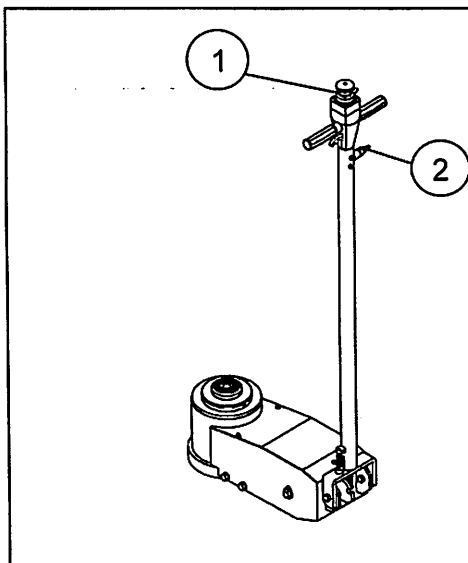
In case of doubt **do not use the equipment** and immediately contact the nearest Service Centre.

The packing elements (polystyrene bags, polystyrene foam, nails, screws, wood etc.) must not be left within the reach of children since they can be very dangerous.

Place the above mentioned packing materials into appropriate collection areas if they are pollutants or non biodegradable.

**WARNING**

The box containing the accessories ( lifting cap, medium and long extension) is included in the equipment box. **DO NOT THROW THIS BOX AWAY WITH THE REST OF THE PACKING**

**MOUNTING OF THE EQUIPMENT**

- Take the jack from the box.
- Lift the emergency button (red), located on the upper part of the control device (1) (lifting it), before restarting the equipment.
- Check that the air pipe fitting (2) is compatible with the one used in the country.
- Connect the air pipe fitting.
- Start operation by use of the control device (1).

**PUTTING INTO OPERATION****WARNING**

ALWAYS USE THE JACK ON A FLAT AND RESISTANT SURFACE AWAY FROM DRAINS AND HOLES. MAKE SURE THE HAND BRAKE HAS BEEN OPERATED ON THE VEHICLE BEFORE JACKING UP.

IF THE VEHICLE MOVES WHILST IT IS BEING JACKED UP (WITH THE AIR JACK IN PRESSURE) THIS IS VERY DANGEROUS FOR SAFETY AND MAY CAUSE DAMAGES TO THE PISTON OF THE JACK ITSELF. IN THIS CASE, REPLACE PISTONS BEFORE CARRYING OUT ANOTHER JACKING OPERATION.

USE FILTERED AIR FREE FROM CONDENSATE AND LUBRICATED.

IN THE ABSENCE OF AUTOMATIC AIR LUBE DEVICES IT WILL BE NECESSARY TO ADD A FEW DROPS OF HYDRAULIC OIL ON THE AIR INLET (2) EVERY 30 DAYS MAX. (REFER TO DIAGRAM AT PAGE 8).

ONCE THE LOAD HAS BEEN JACKED UP ALWAYS DISCONNECT THE AIR PIPE FROM THE VALVE SITUATED ON THE HANDLE.

DO NOT ENTER INTO THE AREA UNDER THE RAISED VEHICLE IF THE SAME HAS NOT BEEN PROPPED UP BY MEANS OF SUITABLE SUPPORTS (Stands)

ALWAYS RESPECT THE CAPACITY EXPRESSED IN TONS (TECHNICAL DATA ILLUSTRATED IN THIS MANUAL) IN ACCORDANCE WITH THE STAGES LIFTING CAPACITY OF THE EQUIPMENT.

ALWAYS RESPECT THE MAX. ALLOWED AIR FEED PRESSURE OF THE EQUIPMENT (TECHNICAL DATA ILLUSTRATED IN THIS MANUAL).

CONTACT THE NEAREST AUTHORISED SERVICE CENTRE FOR ANY TECHNICAL ASSISTANCE AND ORIGINAL SPARE PARTS THAT ARE EVENTUALLY REQUIRED.

A LIST OF SPARE PARTS IS INCLUDED WITH THE PRESENT MANUAL.

TO MOVE THE LIFTER, IT HAS TO BE IN EQUILIBRIUM ON THE WHEELS WITH THE HANDLE IN INTERMEDIATE POSITION.

(To rotate the handle leave the security clutch with the appropriate lever on the handgrip)

THE JACK MUST ONLY BE USED BY AUTHORISED PERSONNEL. PLEASE REMEMBER THAT IF IT IS USED BY ANYONE NOT AWARE OF THE PROCEDURES SPECIFIED IN THIS PRESENT MANUAL, THIS COULD BE VERY DANGEROUS.

POSITION THE JACK IN CORRESPONDENCE WITH THE LIFTING POINTS ENVISAGED BY THE MANUFACTURER OF THE VEHICLE AND MAKE SURE THAT THE LIFTING CAP (14) (REFER TO DIAGRAM AT PAGE 8) IS CENTRED.

ANY NON CONFORMITY WITH THE PRESENT WARNING COULD BRING ABOUT DAMAGES TO PERSONS, ANIMALS OR THINGS. THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE IN ANYWAY.

KEEP THE EQUIPMENT OUT OF THE REACH OF CHILDREN.

UPON COMPLETION PLACE THE EQUIPMENT BACK IN A SUITABLE PLACE SO AS TO AVOID DANGEROUS SITUATIONS.

AVOID DANGEROUS POSITIONS DURING JACKING UP AND DOWN OF THE VEHICLE.

THE JACK MUST ALWAYS BE USED BY THE OPERATOR IN THE OPPOSITE POSITION WITH RESPECT TO THE LIFTING CYLINDER.

DURING JACKING UP OR DOWN PHASES THE OPERATOR MUST GRIP THE HANDLE GRIPS OF THE JACK WITH BOTH HANDS.

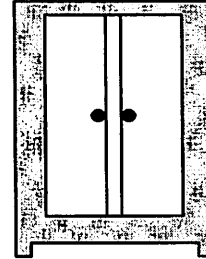
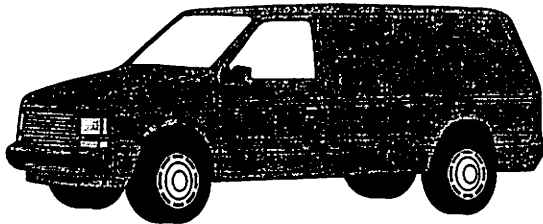
IN THE CASE OF THE LEAKAGE OF OIL STOP THE OPERATIONS AND CONTACT YOUR AUTHORISED SERVICE CENTRE.

IN THE PRESENCE OF OBVIOUS DANGEROUS CONDITIONS INTERRUPT THE JACKING OPERATIONS BY USING THE EMERGENCY PUSH-BUTTON (RED) ON THE CONTROL HANDLE.

TO RESET THE EMERGENCY CONTROL AND RE-START THE JACK MAKE SURE THAT THE DANGEROUS CONDITIONS HAVE BEEN ELIMINATED.

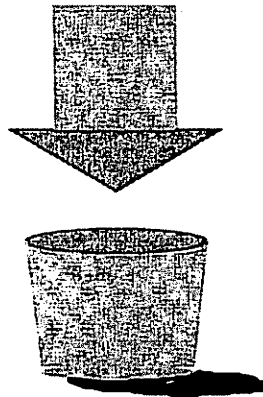
IF THE JACK IS STORED AWAY FOR LONG PERIODS IT IS RECOMMENDED TO CHANGE THE OIL TO ELIMINATE THE PRESENCE OF ANY CONDENSATE.

REOPERATING DOES NOT REQUIRE ANY PARTICULAR TYPE OF PROCEDURE.

**INSTRUCTIONS FOR STORAGE****INSTRUCTIONS FOR TRANSPORT**

If the jack is to be transported please carry out the following:

- PROTECT THE CONTROL DEVICE
- FIX THE EQUIPMENT AT THE AREA COMPRISED BETWEEN THE PISTON AND WHEELS
- SLING THE JACK WITH ROPE
- AVOID USING METAL WIRES
- PROTECT THE CORNERS OF THE FAIRING

**INSTRUCTIONS FOR DISPOSAL**

When it is decided not to use the jack any more it is recommended to disable it by disconnecting the quick release air feed pipe fitting.

It is also recommended to disable all those parts that constitute a dangerous hazard, for example: remove oil from the tank as in conformity with the rules of law in force concerning disposal.

Demolish the jack as scrap metal and dispose of it at the appropriate disposal area.

**DAMAGED OR ILLEGIBLE LABELS HAVE TO BE REQUIRED AND TO BE SUBSTITUTED.  
LABELS WITH INSTRUCTIONS AND PERFORMANCES ARE COMPONENTS OF THE LIFTER.**

<b>Pasquin</b>	OPERATOR'S MANUAL	MODEL P 400 (H=9.2)
	INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE	

**TROUBLESHOOTING**  
(Refer to diagram at page 8)

Pump does not work = Distributor blocked	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Contact Tecnical Assistance.</li> </ul>
The air jack moves slowly with respect to normal working conditions	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Check the air pressure at the manometer placed at the compressor (min. pressure required 130 psi) and clean the air filter (2.1).</li> <li>•Check for correct operation of the control device (1).</li> <li>•Check that air does not leak out of the valve (6) when control device is at LIFT position.</li> </ul>
The jack moves down under load (THIS DESCENT DOES IN NO WAY COMPROMISE SAFETY)	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Contact Technical Assistance if necessary.</li> </ul>
The jack does not move down on load.	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Check the air pressure at the manometer placed at the compressor (min. 130 psi) and clean the air filter (2.1).</li> </ul>
The jack does not move down off-load	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Check the air pressure at the manometer placed at the compressor (min. 130 psi) and clean the air filter (2.1).</li> <li>•Clean the piston stroke (9) and grease it with graphitized grease.</li> <li>•Check that the air pump (6) situated in the casing is not obstructed by residuals. Eventually clean it with compressed air.</li> <li>•Check that the piston stroke is not oval shaped. If this is so replace this at your local Service Centre.</li> <li>•Check that the silencer (5) is not clogged.</li> </ul>
The jack works when control device is in neutral position.	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Check that the air control (1) does not allow air to pass in both directions.</li> </ul>
The jack is unable to move along its entire travel	<ul style="list-style-type: none"> <li>•There is not sufficient oil in the tank due to leaks. Contact your local Dealer.</li> </ul>

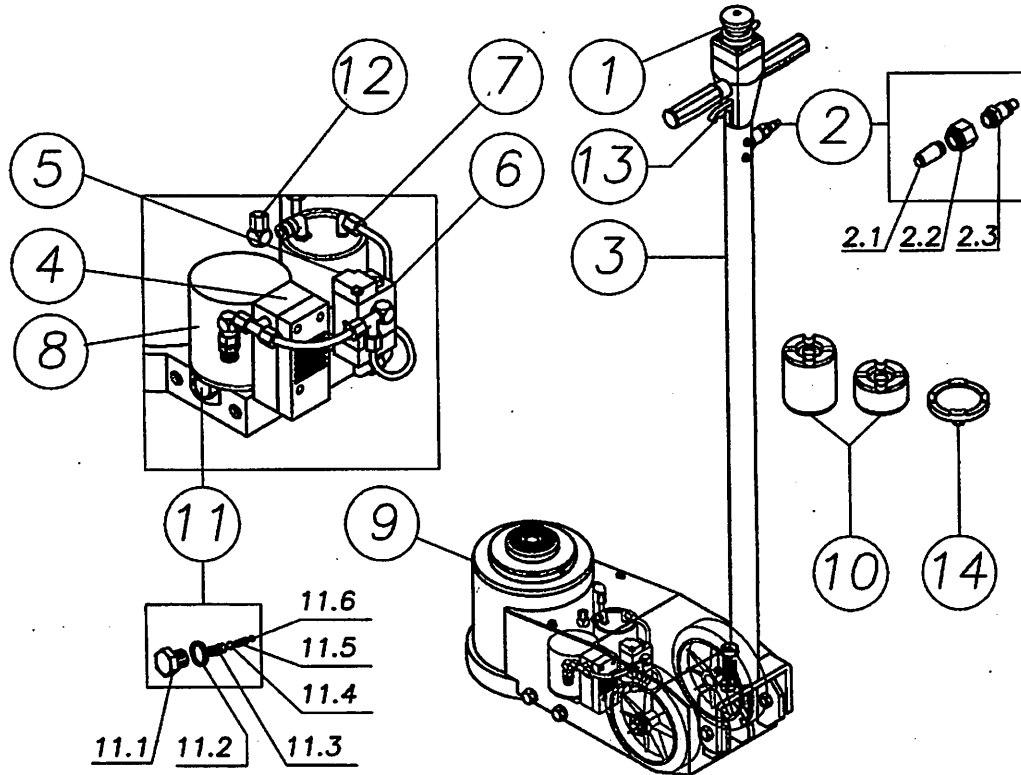
THE SAFETY VALVE IS SET AND SEALED IN THE FACTORY. IF THIS SEAL IS BROKEN PASQUIN SHALL IN NO WAY BE RESPONSIBLE FOR DAMAGES THAT MAY BE IMPUTABLE TO TAMPERING WITH THE VALVE ITSELF.



Model:P400

DISEGNO COMPLESSIVO DELL'APPARECCHIATURA  
CON LE INDICAZIONI GENERICHE DELLE PARTI  
COMPONENTI RILEVANTI AI FINI DELL'USO

OVERALL DIAGRAM OF A JACK SHOWING  
THE MAIN COMPONENTS IMPORTANT FOR JACK  
OPERATION



**LEGGENDA DELLE PARTI EVIDENZIATE**

- 1=COMANDO
- 2=ENTRATA ARIA
- 3=MANICO
- 4=VALVOLA POMPA
- 5=SILENZIATORE
- 6=DEPRESSORE
- 7=VALVOLA SCARICO
- 8=POMPA
- 9=PISTONE
- 10=PROLUNGHE
- 11=SFERE
- 12=TAPPO OLIO
- 13=LEVA POSIZIONE MANICO
- 14=PIATTELLO

**KEY TO COMPONENTS**

- 1=CONTROL
- 2=AIR INLET
- 3=HANDLE
- 4=PUMP VALVE
- 5=SILENCER
- 6>VACUUM PUMP
- 7=EXHAUST VALVE
- 8=PUMP
- 9=PISTON
- 10=EXTENSION
- 11=BALLS
- 12=OIL PLUG
- 13=HANDLE POSITIONING LEVER
- 14=CAP

<b>Pasquin</b>	OPERATOR'S MANUAL	MODEL P 400 (H=9.2)
	<b>INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE</b>	

**CONDITIONS OF GUARANTEE**

1. The equipment is guaranteed for a period of 12 months from the date of purchase that must be certified by a document valid for tax purposes issued by the authorised dealer. This document must bear the retailer's name and the date when the equipment was bought.

In order for the guarantee to be valid the **Certificate of Guarantee** must contain the particulars of the product and must be kept together with the document valid for tax purposes issued by the dealer.

Both documents must be shown to the authorised personnel in the case of technical assistance is required.

2. Guarantee is intended as the free replacement or repair of components that result to be defective from the start due to manufacturing defects.

3. In the case of an irreparable fault or repetitive fault of the same part or component, the equipment shall be replaced upon final judgement by the manufacturer.

The guarantee of the new equipment will continue up to the end of the original contract.

4. The guarantee does not include those parts that result to be defective due to negligence or carelessness during operation (failure to meet the instructions for operation of the equipment), incorrect installation or maintenance, maintenance carried out by inexperienced personnel, damages brought about during transport, or any other circumstances that are not connected with manufacturing defects of the equipment.

Work concerning installation and connection to feeding systems is not covered by the present warranty as well as the maintenance procedures mentioned in the Instruction Manual.

5. The guarantee is also excluded for all cases of improper operation of the equipment.

6. The manufacturer declines each and every responsibility for eventual damages that may be caused, either directly or indirectly, to persons, animals or things as a consequence of the failure to satisfy the requirements indicated in the Instruction Manual concerning installation, operation and maintenance of the equipment.

7. In the case when the equipment is repaired by one of the Technical Service centres indicated by the Manufacturer, the risks of transport shall be the responsibility of the user in the case of direct shipment, and the responsibility of the centre when the equipment is picked-up from the user by Technical Service Centre.

8. A prevailing condition for the validity of the guarantee is the presence of the rating plate indicating the serial number and model.

**The transport charges must be paid by the user.**

**THE SAFETY VALVE IS SET AND SEALED IN THE FACTORY. IF THIS SEAL IS BROKEN PASQUIN SHALL IN NO WAY BE RESPONSIBLE FOR DAMAGES THAT MAY BE IMPUTABLE TO TAMPERING WITH THE VALVE ITSELF.**

<b>Pasquin</b>	OPERATOR'S MANUAL	<b>MODEL P 400 (H=9.2)</b>
	<b>INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE</b>	

**TABLE OF GENERAL TECHNICAL DATA**

<b>MODEL</b>	<b>A 1</b>	<b>A 2</b>	<b>A 3</b>	<b>A 4</b>	<b>A 5</b>	<b>A 6</b>	<b>weight (lb)</b>	<b>working pressure * (psi)</b>	<b>max pressure (psi)</b>	<b>size w x l x h (in)</b>
P400	44						138.8	130	174	24.6x8x61.7
<b>MODEL</b>	<b>A1</b>	<b>A2</b>	<b>A3</b>	<b>A4</b>	<b>A5</b>	<b>A6</b>				

Expressed in sh.tn  
A1, A2, A3, .....n° of stages

**\* SAFETY VALVE CALIBRATION VALUES TO GUARANTEE THE CORRECT PERFORMANCE.**

<b>Pasquin</b>	OPERATOR'S MANUAL	<b>MODEL P 400 (H=9.2)</b>
	<b>INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE</b>	

## **SPARE PARTS**

### **ATTENTION**

This section is provided especially to facilitate the Technical Assistance Service and destined to professionally qualified persons.

The operator is by no reason authorised to carry out technical operations on the oleopneumatic lifter except for ordinary maintenance as explained in this Operator's Manual.

In case of repair the operator has to contact only an authorised Service Centre and to ask for the original spare parts..

The use of spare parts others than the original ones may endanger the security of the lifter and cancel the terms of warranty.

# Pasquin

Fontaniva (PD)

SOLLEVATORE  
Modello/Model:

P 400

CODICE:  
CODE: 4500

GRUPPO:  
UNIT:

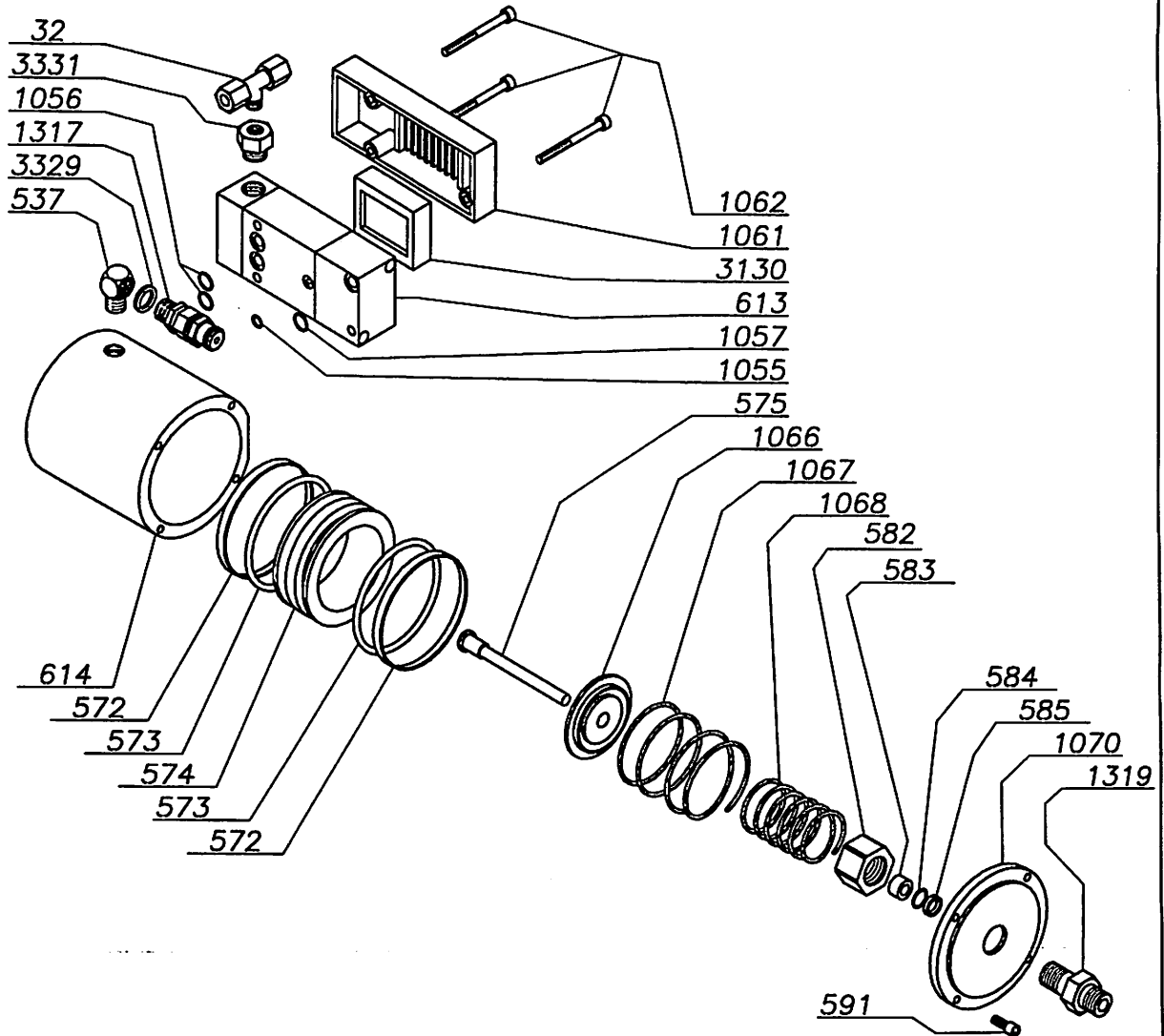
POMPA

PUMPE

CODICE:  
CODE: 1358

PUMP

POMPE



CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	DESCRIPTION
32	1	RACCORDO	PIPE FITTING	VERBINDUNGSSTÜCK	RACCORD
537	1	RACCORDO	PIPE FITTING	VERBINDUNGSSTÜCK	RACCORD
572	2	GUARNIZIONE	PACKING	DICHTUNG	BAGUE D'ETANCHEITE
573	2	GUARNIZIONE	PACKING	DICHTUNG	BAGUE D'ETANCHEITE
574	1	STANTUFFO ALLUMINIO	ALUMINIUM PISTON	ALLUMINIUMKOLBEN	PISTON ALUMINIUM
575	1	ALBERINO	SHAFT	WELLE	AXE
582	1	GHIERA	RING NUT	NUTMUTTER	EMBOUT
583	1	BOCCOLA	BUSH	HULSE	DOUILLE
584	1	GUARNIZIONE	PACKING	DICHTUNG	BAGUE D'ETANCHEITE
585	1	GUARNIZIONE	PACKING	DICHTUNG	BAGUE D'ETANCHEITE
591	4	VITE	SCREW	SCHRAUBE	VIS
613	1	VALVOLA	VALVE	VENTIL	SOUPAPE
614	1	CILINDRO POMPA PNEUMATICA	PNEUMATIC PUMP CYLINDER	ZYLINDER DER PNEUMATISCHEN PUMPE	CYLINDRE POMPE PNEUMATIQUE
1055	1	GUARNIZIONE	PACKING	DICHTUNG	BAGUE D'ETANCHEITE
1056	2	GUARNIZIONE	PACKING	DICHTUNG	BAGUE D'ETANCHEITE
1057	1	GUARNIZIONE	PACKING	DICHTUNG	BAGUE D'ETANCHEITE
1061	1	COPERCHIO	COVER	ABDECKUNG	COUVERCLE
1062	3	VITE	SCREW	SCHRAUBE	VIS
1066	1	GUIDA MOLLE	SPRING GUIDE	FEDERFUHRUNG	GUIDE RESSORT
1067	1	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT
1068	1	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT
1070	1	FLANGIA	FLANGE	FLANSCH	PLATEAU
1317	1	VALVOLA DI MASSIMA	MAX. VALVE	HAUPTVENTIL	SOUPAPE DE MAXIMA
1319	1	CORPO POMPA IDRAULICA	HYDRAULIC PUMP CASING	HYDRAULISCHES PUMPENGEHAUSE	CORPS DE POMPE HYDRAULIQUE
3130	1	SILENZIATORE	SILENCER	SCHALLDAMPFER	SILENCIEUX
3329	1	RONDELLA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE
3331	1	RACCORDO	PIPE FITTING	VERBINDUNGSSTÜCK	RACCORD

# Pasquin

Fontaniva (PD)

SOLLEVATORE  
Modello/Model:

P 400

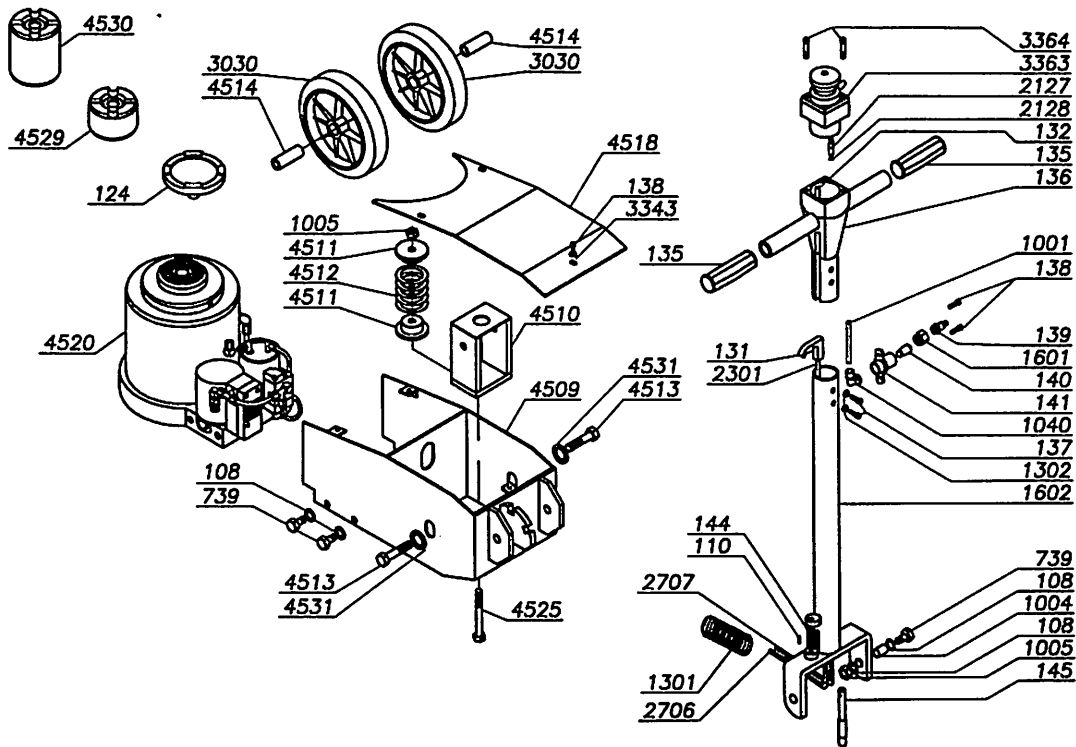
CODICE:  
CODE: 4500

GRUPPO:  
UNIT:

CARENATURA  
FAIRING

VERKLEIDUNG  
CARENAGE

CODICE:  
CODE: 4501



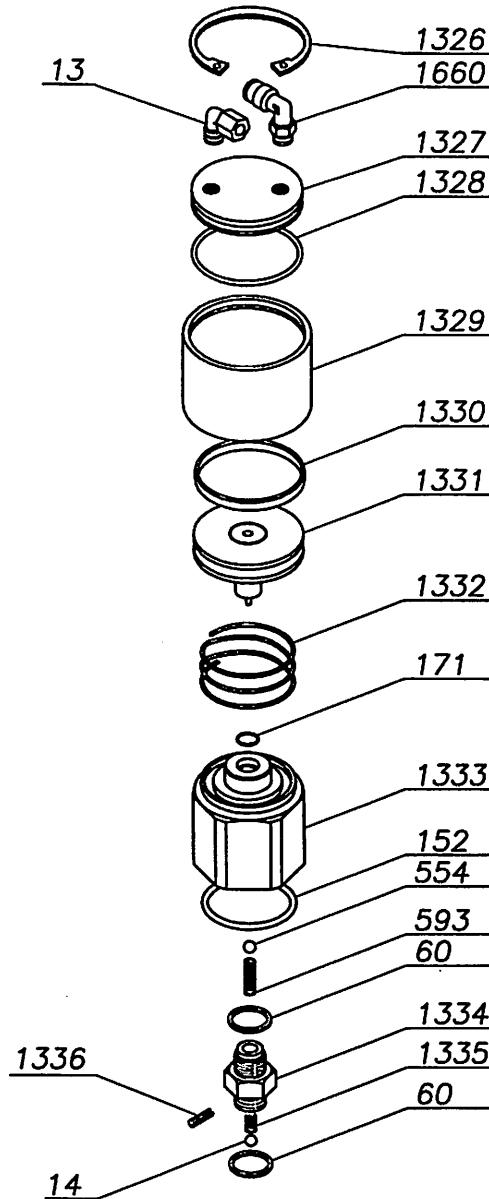
CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	DESCRIPTION
108	8	RONDELLA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE
110	1	COPPIGLIA	SPLIT PIN	SPLINT	GOUPILLE
124	1	PIATTELLO	CAP	HEBETELLER	DISQUE
131	1	LEVETTA	LEVER	HEBEL	SELECTEUR
132	1	FERMO ASTINA	ROD STOP	STABSICHERUNG	ARRET TIGE
135	2	MANOPOLA	HANDLE	GRIF	POIGNEE
136	1	SUPPORTO COMANDO	CONTROL SUPPORT	STEUERHALTERUNG	SUPPORT COMMANDE
137	2	VITE	SCREW	SCHRAUBE	VIS
138	3	VITE	SCREW	SCHRAUBE	VIS
139	1	RACCORDO RAPIDO	QUICK RELEASE	SCHNELLVERBINDUNG	RACCORD RAPIDE
140	1	FILTRO	FILTER	FILTER	FILTRE
141	1	ENTRATA ARIA	AIR INLET	LUFTZUFUHR	ENTREE AIR
144	1	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT
145	1	SPINA DI FERMO	STOP PIN	FESTSTELLSTECKER	GOUPILLE D'ARRET
739	6	VITE	SCREW	SCHRAUBE	VIS
1001	1	TUBO	PIPE	ROHR	TUBE
1004	2	BOCCOLA	BUSH	HULSE	DOUILLE
1005	3	DADO	NUT	MUTTER	ECROU
1040	1	RACCORDO	PIPE FITTING	VERBINDUNGSSTUECK	RACCORD
1301	1	GUAINA	SHEATH	UMMANTELUNG	GAINE
1302	2	RONDELLA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE
1601	1	RIDUZIONE PER FILTRO	FILTER REDUCING ADAPTER	FILTERREDUZIERER	REDUCTEUR POUR FILTRE
1602	1	MANICO	HANDLE	STIEL	MANCHE
2127	1	RACCORDO	PIPE FITTING	VERBINDUNGSSTUECK	RACCORD
2128	1	GUARNIZIONE	PACKING	DICHTUNG	BAGUE D'ETANCHEITE
2301	1	ASTINA	ROD	STAB	TIGE
2706	1	TUBO	PIPE	ROHR	TUBE
2707	1	TUBO	PIPE	ROHR	TUBE
3030	2	RUOTA	WHEEL	RAD	ROUTE
3343	3	RONDELLA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE
3363	1	COMANDO	CONTROL	STEUERUNG	COMMANDE
3364	2	VITE	SCREW	SCHRAUBE	VIS
4509	1	CARCASSA	CASING	GEHAUSE	CARCASSE
4510	2	PERNO	PIVOT	ACHSE	ESSIEU
4511	2	SUPPORTO MOLLE	SPRING SUPPORT	FEDERHALTERUNG	SUPPORT RESSORTS
4512	1	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT
4513	2	VITE	SCREW	SCHRAUBE	VIS
4514	2	BOCCOLA	BUSH	HULSE	DOUILLE
4518	1	COPERCHIO	COVER	ABDECKUNG	COUVERCLE
4520	1	PISTONE COMPLETO	COMPLETE PISTON	KOLBEN KOMPLETT	PISTON COMPLET
4525	1	VITE	SCREW	SCHRAUBE	VIS
4529	1	PROLUNGA MEDIA	MEDIUM EXTENSION	MITTLERES VERLÄNGERUNGSSTUECK	RALLONGE MOYENNE
4530	1	PROLUNGA LUNGA	LONG EXTENSION	LANGES VERLÄNGERUNGSSTUECK	RALLONGE LONGUE
4531	2	RONDELLA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE

# Pasquin

Fontaniva (PD)

SOLLEVATORE  
Modello/Model:

P400

CODICE:  
CODE: 4500GRUPPO:  
UNIT:VALVOLA SCARICO  
EXHAUST VALVEABLAUSSVENTIL  
SOUPAPE D'EVACUATIONCODICE:  
CODE: 1325

CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	DESCRIPTION
13	1	RACCORDO	PIPE FITTING	VERBINDUNGSSTÜCK	RACCORD
14	1	SFERA	BALL	KUGEL	BILLE
60	2	RONDELLA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE
152	1	GUARNIZIONE	PACKING	DICHTUNG	BAGUE D'ETANCHEITE
171	1	GUARNIZIONE	PACKING	DICHTUNG	BAGUE D'ETANCHEITE
554	1	SFERA	BALL	KUGEL	BILLE
593	1	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT
1326	1	ANELLO SEEGER	SEEGER RING	SEEGERRING	BAGUE SEEGER
1327	1	COPERCHIO	COVER	ABDECKUNG	COUVERCLE
1328	1	GUARNIZIONE	PACKING	DICHTUNG	BAGUE D'ETANCHEITE
1329	1	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE
1330	1	GUARNIZIONE	PACKING	DICHTUNG	BAGUE D'ETANCHEITE
1331	1	STANTUFFO ALLUMINIO	ALUMINIUM PISTON	ALLUMINIUMKOLBEN	PISTON ALUMINIUM
1332	1	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT
1333	1	CORPO VALVOLA	VALVE CASING	PUMPENGEHAUSE	CORPS SOUPAPE
1334	1	RACCORDO	PIPE FITTING	VERBINDUNGSSTÜCK	RACCORD
1335	1	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT
1336	1	SPINA DI FERMO	STOP PIN	FESTSTELLSTECKER	GOUPILLE D'ARRET
1660	1	RACCORDO	PIPE FITTING	VERBINDUNGSSTÜCK	RACCORD

# Pasquin

Fontaniva (PD)

SOLLEVATORE  
Modello/Model:

P400

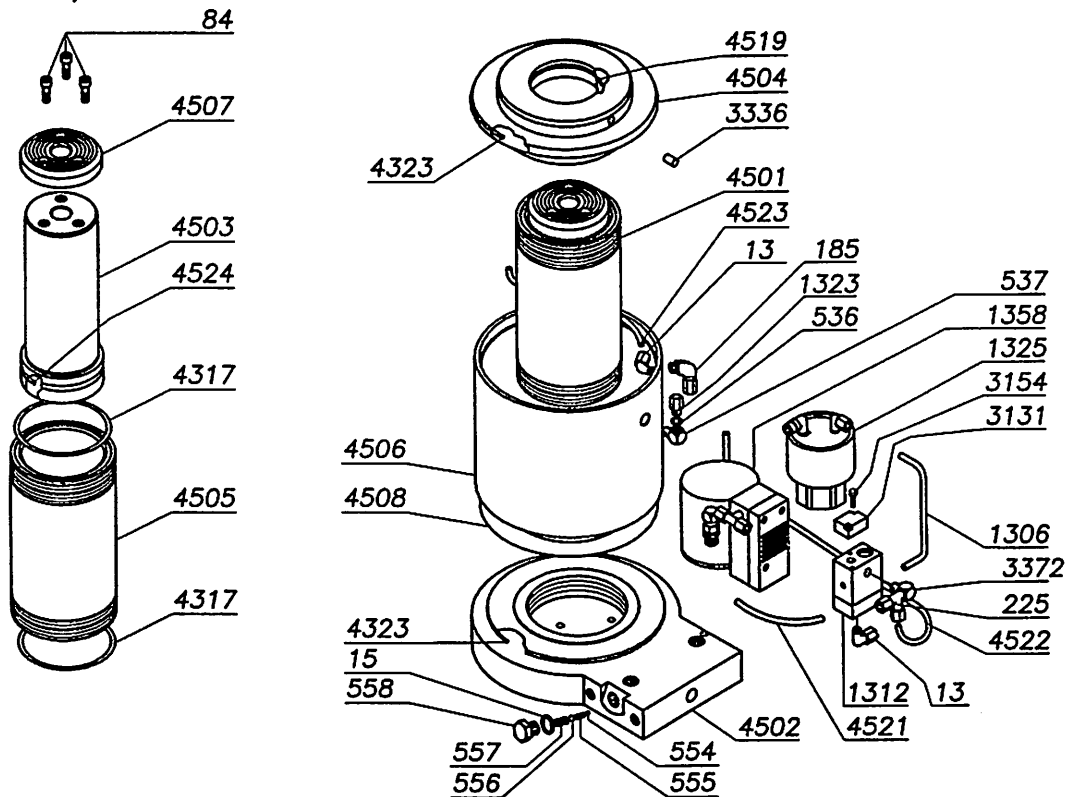
CODICE: 4500  
CODE: 4500

GRUPPO:  
UNIT:

PISTONE  
PISTON

KOLBEN  
PISTON

CODICE: 4520  
CODE: 4520



CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	DESCRIPTION
13	2	RACCORDO	PIPE FITTING	VERBINDUNGSSTUCK	RACCORD
15	1	RONDELLA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE
84	3	VITE	SCREW	SCHRAUBE	VIS
185	1	RACCORDO	PIPE FITTING	VERBINDUNGSSTUCK	RACCORD
225	1	RACCORDO	PIPE FITTING	VERBINDUNGSSTUCK	RACCORD
536	1	RONDELLA	WASHER	SCHEIBEN	RONDELLE
537	1	RACCORDO	PIPE FITTING	VERBINDUNGSSTUCK	RACCORD
554	1	SFERA	BALL	KUGEL	BILLE
555	1	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT
556	1	SFERA	BALL	KUGEL	BILLE
557	1	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT
558	1	TAPPO	PLUG	VERSCHLUB	BOUCHON
1306	1	TUBO	PIPE	ROHR	TUBE
1312	1	DEPRESSORE	AIR PUMP	VAKUUMPUMPE	DISPOSITIF DE DEPRESSION
1323	1	TAPPO	PLUG	VERSCHLUB	BOUCHON
1325	1	VALVOLA DI SCARICO	EXHAUST VALVE	ABLASSVENTIL	SOUPAPE D'EVACUATION
1358	1	POMPA	PUMP	PUMPE	POMPE
3131	1	SILENZIATORE	SILENCER	SHALLDAMPFER	POMPE
3154	2	VITE	SCREW	SCHRAUBE	VIS
3336	1	FILTRO	FILTER	FILTER	FILTRE
3372	1	RACCORDO	PIPE FITTING	VERBINDUNGSSTUCK	RACCORD
4317	2	GUARNIZIONE	PACKING	DICHTUNG	BAGUE D'ETANCHEITE
4323	2	GUARNIZIONE	PACKING	DICHTUNG	BAGUE D'ETANCHEITE
4501	1	PISTONE COMPLETO	COMPLETE PISTON	KOLBEN KOMPLETT	PISTON COMPLET
4502	1	FONDELLO	BASE	BODENSCHIEBE	FOND
4503	1	CORSA P1	P1 STROKE	P1 HUB	COURSE P1
4504	1	GHIERA	RING NUT	NUTMUTTER	EMBOUT
4505	1	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE
4506	1	SERBATOIO	TANK	BEHALTER	RESERVOIR
4507	1	BASE TEMPERATA	TEMPERED BASE	GETEMPERTE BASIS	BASE TREMPEE
4508	1	ANELLO	RING	RING	RACLEUR
4519	1	GUARNIZIONE	PACKING	DICHTUNG	BAGUE D'ETANCHEITE
4521	1	TUBO	PIPE	ROHR	TUBE
4522	1	TUBO	PIPE	ROHR	TUBE
4523	1	TUBO	PIPE	ROHR	TUBE
4524	1	GUARNIZIONE	PACKING	DICHTUNG	BAGUE D'ETANCHEITE